

# LA PROGRAMMATION

AGGLOMÉRATION DE CERGY-PONTOISE

DATE	SPECTACLE	LIEU	TARIFS	
<b>SCOLAIRES</b> Vendredi 7 mars à 14h30	L'école des femmes	Cergy, Visages du monde	7€	
Vendredi 7 mars à 20h30	L'école des femmes		12 / 9 / 5€	
Samedi 8 mars à 20h30	L'école des femmes		12 / 9 / 5€	
<b>SCOLAIRES</b> Lundi 10 mars à 10h et 14h	L'école des femmes		7€	
<b>SCOLAIRES</b> Mardi 11 mars à 10h et 14h	Quanta		3€	
Mercredi 12 mars à 10h	Quanta		3€	
<b>SCOLAIRES</b> Jeudi 13 mars à 14h	L'école des femmes		7€	
Samedi 15 mars à 15h	Chapeau, Perrault !		Neuville	NC
<b>SCOLAIRES</b> Mardi 18 mars à 10h et 14h	Chapeau, Perrault !		Vauréal	Gratuit (écoles de Vauréal)
Jeudi 20 mars à 14h30	L'école des femmes		Osny	Gratuit (écoles d'Osny)
<b>SCOLAIRES</b> Vendredi 21 mars à 14h30	L'école des femmes	Menucourt	7€	
Vendredi 21 mars à 20h30	L'école des femmes		10 / 7 / 5€	
Vendredi 21 mars à 21h	Don Quichotte à 21h	Saint-Ouen-L'Aumône	13 / 11 / 5€	
Samedi 22 mars à 20h30	La Locandiera	Pontoise	13 / 8,50 / 5€	
<b>SCOLAIRES</b> Mardi 25 mars à 10h et 14h	Les castelets de fortune		2€ (écoles de Pontoise)	
<b>SCOLAIRES</b> Mardi 25 mars à 14h	Chapeau, Perrault !	Cergy, M.Q. des Linandes	7€	
Mercredi 26 mars à 15h	Quanta	Eragny	3,95 / 1,95 €	
<b>SCOLAIRES</b> Jeudi 27 mars à 10h et 14h	Dans la peau de Cyrano	Cergy, M.Q. des Linandes	7€	
Vendredi 28 mars à 20h30	La guerre des sexes		Gratuit	
Samedi 29 mars à 17h	Les malheurs de Sophie		3€	
Dimanche 30 mars de 10h à 18h	Stage		Gratuit	

## CERGY / VISAGES DU MONDE

10 place du Nautilus.  
95800 Cergy-le-haut.  
**Réservation au 01 30 75 08 89**

## CERGY / MAISON DE QUARTIER DES LINANDES

Place des Linandes,  
95000 Cergy  
A15 : sortie 11 - RER, Bus : Arrêt Cergy St Christophe.  
**Réservation au 01 30 75 08 89**

## ERAGNY / SALLE VICTOR JARA

Place de la challe  
95610 Eragny-sur-Oise  
**Réservation au 01 34 48 35 55**

## MENUCOURT / SALLE GEORGES BRASSENS

1 rue Georges Brassens  
95180 Menucourt  
**Réservation au 01 30 75 08 89**

## NEUVILLE / FOYER COMMUNAL

65 rue cornudet  
95000 Neuville-sur-oise  
**Réservation au 01 34 24 09 17**

## OSNY / FORUM DES ARTS ET DES LOISIRS

Rue Aristide Briand  
95520 Osny

## PONTOISE / LE DÔME

Place de l'Hôtel de ville  
95300 Pontoise  
**Réservations au 01 34 43 35 21**

## SAINT-OUEN L'AUMÔNE / CENTRE CULTUREL L'IMPRÉVU

23 rue du Général Leclerc  
95310 Saint-Ouen l'Aumône.  
**Réservation au 01 34 21 25 70**

## VAURÉAL / L'ANTARÈS

1 place du cœur Battant  
95490 Vauréal

Graphisme Fred Jéty - Ne pas jeter sur la voie publique - Imprimé par www.khilm.com



# FESTIVAL DE TRÉTEAUX

# 7 > 30 MARS 2014

- Cergy
- Eragny
- Menucourt
- Neuville
- Osny
- Pontoise
- Saint-Ouen l'Aumône
- Vauréal

**RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATIONS**

**01 30 75 08 89**

[www.theatre-en-stock.com](http://www.theatre-en-stock.com)

**01 30 75 08 89**

[www.theatre-en-stock.com](http://www.theatre-en-stock.com)



**Théâtre en Stock**

**Théâtre en Stock**

## QU'EST-CE QUE LE THÉÂTRE DE TRÉTEAUX ?

► **C'est une façon joyeuse de jouer la comédie.** Les comédiens (re)connaissent la présence du public et s'adressent à tout moment, directement à lui, à la manière des farceurs du moyen âge...des humoristes d'aujourd'hui. C'est un jubilant acte de communication effectué pour le plus grand plaisir du public, dans un espace rudimentaire et scénographié, qui exacerbe le jeu des comédiens.

Crée par la compagnie Théâtre en Stock, le « 8<sup>e</sup> Festival de Tréteaux » accueille cette année, du 7 au 30 mars 2014, dans 8 villes de l'Agglomération de Cergy-Pontoise (Cergy, Eragny, Menucourt, Neuville, Osny, Pontoise, Saint-Ouen l'Aumône, Vauréal), 6 compagnies qui présenteront 21 spectacles.

En parallèle de la programmation, de nombreuses actions culturelles sont proposées : ateliers pédagogiques en direction des centres de loisirs, des collèges et lycées, afin de familiariser le jeune public à ce genre théâtral - rencontres artistiques avec les troupes et des stages pour tous, le but étant de faire connaître (et reconnaître) le théâtre de tréteaux comme genre théâtral à part entière, occupant une place importante dans le paysage du théâtre français. Pour l'ouverture du festival, prenez un premier rendez-vous avec la nouvelle création de Théâtre en Stock : « L'École des femmes », comédie de Molière, le 7 et 8 mars à 20h30 à Visages du Monde, Cergy-Le-Haut.

# Edito

## L'école des femmes

SOIRÉE D'OUVERTURE  
7 MARS

De Molière / C<sup>ie</sup> Théâtre en Stock / Mise en scène : Jean Bonnet / Adaptation : François Marmèche / Spectacle tout public / Durée : 1h20 /

► Arnolphe, un vieux barbon, a recueilli une jeune orpheline qu'il a fait enfermer afin de lui donner une éducation contrôlée : « Pour la rendre idiote autant qu'il se pourrait ». Mais l'amour émancipera Agnès qui s'opposera de plus en plus à Arnolphe. Le spectacle navigue entre un 17<sup>e</sup> siècle peu éclairé sur la cause des femmes, à travers la vision d'Arnolphe et un 17<sup>e</sup> siècle qui commence à dénoncer la soumission des filles et des femmes, à travers la revendication de la jeunesse éruptive d'Agnès, pour la liberté et la liberté d'aimer Horace, sur un petit air des années 60.

SÉANCES TOUT PUBLIC

- VENDREDI 7 ET SAMEDI 8 MARS À 20H30 (CERGY, VISAGES DU MONDE)
- VENDREDI 21 MARS À 20H30 (MENCOURT)

SÉANCES SCOLAIRES

- VENDREDI 7 ET LUNDI 10 MARS À 14H (CERGY, VISAGES DU MONDE)
- JEUDI 20 MARS À 14H30 (OSNY)



## Quanta

ou la terrible histoire de Lulu Schrödinger



De Julie Cordier / Pony Production / Mise en scène : Julie Cordier / Spectacle jeune public, à partir de 8 ans / Durée : 50 mn /

► Quanta a 10 ans, en réalité elle ne s'appelle pas vraiment Quanta, elle s'appelle Alice Schrödinger. En ce matin du mois juin, rien ne va plus pour Quanta, son chat Lulu a disparu...



SÉANCES TOUT PUBLIC

- MERCREDI 12 MARS À 10H (CERGY, VISAGES DU MONDE)
- MERCREDI 26 MARS À 15H (ERAGNY)

SÉANCES SCOLAIRES

- LUNDI 10 MARS À 14H
- MARDI 11 MARS À 10H ET 14H (CERGY, VISAGES DU MONDE)

## Chapeau, Perrault !



C<sup>ie</sup> Théâtre en Stock / Mise en scène : Jean Bonnet / Adaptation : Anne-marie Petitjean / Spectacle tout public, à partir de 6 ans / durée : 1h /

► En trois coups de cuillère à pot, un grand père et sa petite fille vous font entrer dans la forêt de tous les contes de Perrault : Le petit Chaperon rouge, Le petit Poucet, Le Chat botté, Grisélidis, La Belle au bois dormant, Les Fées, Riquet à la houppe, Les Souhaits ridicules, Cendrillon, Peau d'âne, La barbe bleue. Venez tirer la chevillette et la bobinette cherra...



SÉANCE TOUT PUBLIC

- SAMEDI 15 MARS À 15H (NEUVILLE)

SÉANCES SCOLAIRES

- MARDI 18 MARS À 10H ET 14H (VAURÉAL)
- MARDI 25 MARS À 14H (CERGY, MQ DES LINANDES)



# Don Quichotte

De Cervantes / C<sup>ie</sup> Anamorhose / Mise en scène: Laurent Rogero / Spectacle tout public / Durée: 1h30 /

► Cinq acteurs se retrouvent par hasard dans un vide grenier. Au milieu de ce fatras d'objets, ils réinventent les aventures du célèbre chevalier à la triste figure...

Le groupe Anamorhose est soutenu par le ministère de la Culture (DRAC Aquitaine), le Conseil régional d'Aquitaine, Le Conseil général de la Gironde et la ville de Bordeaux.



SEANCE TOUT PUBLIC

► VENDREDI 21 MARS À 21H  
(SAINT-OUEN L'AUMÔNE)



# Les Castelets de Fortune

De Duranty / C<sup>ie</sup> Théâtre sans Toit / Marionnettes: Pierre Blaise / Tout public, à partir de 8 ans / Pièce en trois actes /



► *Le revenant* : Un jardinier défend son jardin contre de maraudeurs. Il dresse des épouvantails, se déguise en fantôme... En vain... deux oiseaux pique assiette, Pierrot et Polichinelle, ne sont dupes qu'un temps. Et c'est l'escalade de la terreur. La poudre à canon parlera donc. Mais la charge est trop forte. Le monde explose. Puis suivront deux autres actes : *Polichinelle retiré du monde* et *Pierrot contre le pâtissier*.



SEANCES SCOLAIRES

► MARDI 25 MARS À 10H ET 14H  
(PONTOISE)



# La Locandiera

De Goldoni / C<sup>ie</sup> Les Déménageurs Associés / Mise en scène: Jean-louis Crinon / Adaptation: Maryse Lefebvre / Spectacle tout public /

► Sous couvert d'une intrigue amoureuse autour d'une femme qui met tous ses efforts à séduire les hommes par intérêt et par goût du défi, Goldoni s'amuse avec les rapports de classe, et remet en cause l'autorité masculine.

Esprit déjanté, rythme endiablé, aux mains des Déménageurs Associés *La Locandiera* devient une véritable comédie satirique où musique, jeu clownesque et parfums de cuisine s'entrelacent.

à partir des années 60.

SEANCE TOUT PUBLIC

► SAMEDI 22 MARS À 20H30 (PONTOISE)



# Dans la peau de Cyrano

De Nicolas Devort / C<sup>ie</sup> Qui va Piano et Pony Production /

► Colin fait sa rentrée dans un nouveau collège. Pas facile de passer du monde de l'enfance à celui des grands, surtout quand on est « différent ». La route est semée d'embûches. Mais une rencontre déterminante avec son professeur de théâtre, figure paternelle et bienveillante, guidera ses pas vers un nouvel essor, comme une nouvelle naissance.



SEANCES SCOLAIRES

► JEUDI 27 MARS À 10H ET 14H  
(CERGY, MQ DES LINANDES)

# La guerre des sexes

THEATRE  
ECOLE

Spectacle du Théâtre Ecole / atelier du mardi  
dirigé par Karen Garoutte et Jean Bonnet /

Les comédiens de l'atelier du mardi présentent plusieurs extraits de pièces, retraçant l'évolution de la relation conflictuelle, entre l'homme et la femme, au fil du temps. Des situations cocasses, des malentendus, des cocuages et autres histoires, aux dénouements excentriques se succèdent. La guerre des sexes a ainsi nourri le théâtre : de la farce jusqu'au théâtre contemporain, en passant par le vaudeville. Rire et cynisme, légèreté et ironie, sans aucune vulgarité, sont au programme.

SEANCE TOUT PUBLIC  
VENDREDI 28 MARS A 20H30  
(CERGY, MQ DES LINANDES)  
GRATUIT



## Les malheurs de Sophie

d'après la comtesse de Ségur /  
C<sup>ie</sup> Théâtre en Stock / Adaptation : Eugène Durif et Jean Bonnet /  
Mise en scène : Jean Bonnet / Tout public à partir de 7 ans / Durée : 55 mn /

Il était une fois... une petite fille, Sophie, qui était douée pour faire des sottises. Elle pourrait être un enfant mauvais, qui n'en fait qu'à sa tête. Mais c'est sans compter sur sa maman, madame de Réan, qui veille didactiquement à sa bonne éducation. Par ce grand texte patrimonial, adapté par Eugène Durif qui fait évoluer le texte en une quête existentielle, Sophie transporte les enfants dans ses aventures mouvementées.

SEANCE TOUT PUBLIC  
SAMEDI 29 MARS À 17H (CERGY, MQ DES LINANDES)



# STAGE Théâtre de tréteaux

DIMANCHE 30 MARS DE 10H À 18H

## Qu'est-ce qu'on peut apprendre ?

La première chose : une façon joyeuse de jouer, en s'adressant directement au public, dans un espace vide qui exacerbe le jeu des comédiens et toujours pour le plus grand plaisir du public.

La deuxième chose : connaître un genre théâtral qui a connu ses heures de gloire au moyen-âge, avec les fabliaux et les farces, puis avec Molière au XVII<sup>e</sup> siècle et Lesage au XVIII<sup>e</sup> siècle qui ont poursuivi cette mise en jeu.

Et savoir que les auteurs de vaudeville : Labiche, Feydeau... s'en sont inspirés en créant les apartés au public. Et s'apercevoir qu'on peut jouer le fameux théâtre contemporain dans cet esprit de connivence qui a été une longue histoire avec le public.

Le stage est gratuit et dirigé par Jean Bonnet, metteur en scène. Il s'adresse à tous ceux qui aiment jouer la comédie...

Stage gratuit. Inscription au 01 30 75 08 89.



## plus d'infos sur :

[www.theatre-en-stock.com](http://www.theatre-en-stock.com)

<https://www.facebook.com/theatre.enstock>



Le programme détaillé du 8<sup>e</sup> Festival de Tréteaux

L'actualité de la compagnie Théâtre en Stock

+ d'informations sur les spectacles